

作者簡介

游鈺鈞，畢業於元智大學中國語文學系研究所。研究興趣包括語言學、詞彙學、聲韻學、《史記》等。研究所期間曾發表過三篇期刊論文：〈從評價理論的態度系統分析司馬遷對韓信叛變之立場〉發表於「第十三屆全國語篇分析研討會」（內蒙古大學承辦）；〈白先勇小說中的「失」樂園書寫〉刊載於《中正臺灣文學與文化集刊第十三輯》；〈非中和思想的突出——司馬遷「發憤著書」與歐陽脩「窮而後工」〉發表於《孔孟月刊》第五十三卷。

提 要

本研究以「《史記》亂臣篇章的詞彙風格」為探討議題，《史記》的風格多變歷代學者多有闡述，包括雄健、峻潔、逸品……然而，這些過於抽象的形容詞卻致使後人難以碰觸到其風格核心，晚近興起的語言風格學運用語言學理論，客觀地分析語言現象，彌補傳統文學風格的不足處。另一方面，在「白馬盟誓」這一前提下，史書所記載的亂臣有了更多的討論空間，因此將研究範圍界定在「亂臣篇章」。

研究目的有以下兩點：

- (一) 探討《史記》亂臣篇章整體的詞彙風格。
- (二) 闡發司馬遷如何藉由詞彙呈顯褒貶。

本文分為六章，第一章為緒論；第二章爬梳語言風格學和司馬遷的生命經驗，從作家身世探究用詞趨向；第三章解析虛詞在亂臣篇章中的分佈、運用；第四章討論司馬遷如何擇揀同義詞以及同義詞所形成的修辭效果；第五章與《漢書》進行比較，找出二者間的同義修辭，凸顯出《史記》的風格特徵。



目 次

第一章 緒 論	1
第一節 研究動機	1
第二節 研究目的	6
第三節 研究範圍	7
第四節 文獻探討	10
第五節 研究方法	12
第六節 論文章節說明	14
第二章 語言風格學與《史記》語言使用者	17
第一節 語言風格學概說	18
一、語言風格學與文學風格學之區別	18
二、語言風格學的定義	20
三、語言風格學的風格手段	23
第二節 語言使用者——司馬遷之生命經驗	25
一、文化修養：家學與師承	26
二、人生閱歷：壯遊與出使	28
三、精神信仰：孔子與《春秋》	29
四、生命轉折：李陵之禍	31
第三章 《史記》亂臣篇章虛詞的風格表現	35
第一節 虛詞的定義及分類	36
一、從意義劃分詞類	36
二、以功能區別詞類	37

第二節 《史記》亂臣篇章的虛詞	38
一、副詞的運用	39
二、介詞的運用	51
三、連詞的運用	56
四、助詞的運用	62
五、語氣詞的運用	67
六、虛詞的文體特徵	73
第四章 《史記》亂臣篇章同義詞的風格表現	77
第一節 同義詞的定義與標準	78
第二節 《史記》亂臣篇章中的同義詞	80
一、名詞同義詞群辨析	81
二、動詞同義詞群辨析	86
三、形容詞同義詞群辨析	98
四、同義詞的整體特徵	100
第五章 《史》《漢》亂臣篇章風格的比較	105
第一節 《史》《漢》亂臣篇章同義手段的選用	106
一、刪省	107
二、改易	111
第二節 《史》《漢》亂臣篇章的同義修辭	115
一、人物：《史記》立體，《漢書》平面	115
二、筆觸：《史記》激昂，《漢書》冷靜	118
三、句式：《史記》變化，《漢書》規矩	120
四、風格：《史記》繁瑣，《漢書》簡潔	122
第六章 結 論	125
第一節 研究成果	125
一、簡約風格與繁豐風格的對立與統一	126
二、含蓄風格與直率風格的對立與統一	127
第二節 研究展望	128
引用書目	129
附 錄 非中和思想的突出：司馬遷「發憤著書」 與歐陽脩「窮而後工」	137

圖次

圖 1-1	語言風格與文學、語言的關係	12
圖 1-2	自然語言與文學語言	13
圖 2-1	語言表達手段	24
圖 2-2	語言風格體系圖	25
圖 2-3	司馬遷壯遊、出使路線圖	28
圖 2-3	《史記》風格成素圖	32
圖 4-1	視／見過程圖	97

表次

表 2-1	語言風格學與文學風格學之區別	19
表 3-1	《史記》亂臣篇章副詞總表	39
表 3-2	「等 ₂ 」、「屬 ₂ 」的異同	66
表 3-3	也、矣比較表	69
表 3-4	也、矣、耳比較表	70
表 3-5	亂臣篇章虛詞使用表	73
表 4-1	亂臣篇章「殺」、「誅」字頻	87
表 4-2	亂臣篇章中的背叛義同義詞組	92
表 4-3	心理動詞同義詞	101
表 4-4	品行類形容詞同義詞	103
表 5-1	《史》《漢》亂臣篇章	106